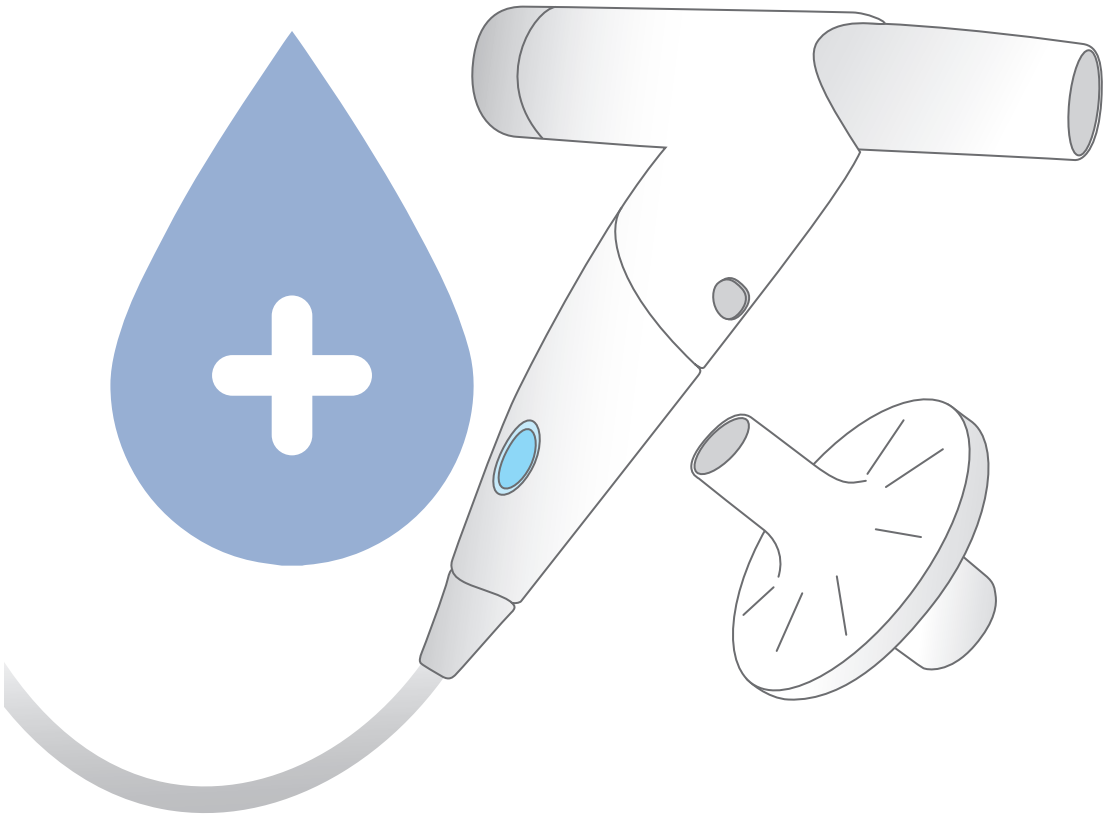
Instrucciones de uso

Espirometría

1 Seguridad | 2 Hardware | 3 Software | 4 Higiene

Parte 4: Higiene y desinfección para custo spiro mobile



Preferencias:

para custo spiro mobile
con custo diagnostic

MHY 0007 – DK 1708
Versión 001 – 27/06/2017

CE 0123

custo·med
EXCELLENCE IN DIAGNOSTICS

© 2017 custo med GmbH
Llamamos su atención sobre el hecho de que estas instrucciones de uso no se deben copiar parcial ni totalmente, reproducir por otras vías o traducir a otro idioma sin la expresa autorización por escrito de la empresa custo med GmbH.

El fabricante se reserva el derecho de realizar modificaciones en estas instrucciones de uso sin previo aviso. La versión actual se puede descargar de nuestra página web: www.customed.de.

ATENCIÓN:
Estas instrucciones de uso forman parte de un sistema modular que consta de cuatro partes. Para tener una versión completa de las instrucciones de uso, deberán descargarse las cuatro partes de Internet o de un CD.

Instrucciones de uso

Espirometría

1 Seguridad | 2 Hardware | 3 Software | 4 Higiene

Parte 4: Higiene y desinfección para custo spiro mobile

Índice

4.1 Generalidades 4
4.2 Indicaciones importantes 5
4.3 Limpieza y desinfección de higiene custo spiro mobile 5
4.4 Desinfección de cabezal y tamiz de medición 5
4.5 Desinfección del mango 5
4.6 Desinfección de la pinza nasal 6
4.7 Productos de limpieza y desinfección recomendados 6
4.8 Filtros antibacterianos y antivirus custo spiro protect 7
4.9 Eliminación de filtros antibacteriano y antivirus custo spiro protect usados 7

Vista general de limpieza en un vistazo 8

4.1 Generalidades

El procedimiento de limpieza y desinfección depende del riesgo de infección y de si está trabajando con o sin filtros antibacteriano y antivirus custo spiro protect. **En principio, recomendamos utilizar el filtros antibacterianos y antivirus custo spiro protect.**

SIN FILTRO CUSTO SPIRO PROTECT

Después de CADA examen:

- Limpie y desinfecte el interior y el exterior del cabezal de medición (desinfección de equipos)
- Desinfecte todo el dispositivo y los componentes correspondientes (desinfección mediante frotado)
- Seque y calibre el dispositivo

Sin los filtros custo spiro protect, custo spiro mobile y todos los componentes asociados deben desinfectarse completamente después de cada examen (también desde el interior). En el caso de los pacientes infecciosos, se debe tener cuidado de garantizar la eliminación segura y adecuada de los consumibles.

Filtros antibacterianos y antivirus custo spiro protect

CON FILTRO CUSTO SPIRO PROTECT

Después de CADA examen:

- Deseche el filtro custo spiro protect adecuadamente
- Desinfecte externamente todo el dispositivo (desinfección mediante frotado)

Semanalmente o después de 100 exámenes:

- Controle la linealidad y el funcionamiento del equipo y, en caso necesario, calíbrelo.
- Desinfecte el cabezal de medición desinfección de instrumentos)

Con los filtros custo spiro protect, custo spiro mobile y todos los componentes asociados deben desinfectarse externamente después de cada examen. Se debe tener en cuenta lo siguiente:

En pacientes infecciosos:

- custo spiro mobile y todas las piezas que hayan estado en contacto con el paciente durante el examen deben ser desinfectadas externamente.
- custo spiro protect y la pinza nasal deben eliminarse adecuadamente.

En todos los demás pacientes:

- custo spiro mobile y todas las piezas que hayan estado en contacto con el paciente durante el examen (incl. pinza nasal) deben ser desinfectadas externamente.
- custo spiro protect debe eliminarse con la basura doméstica.

Independientemente de la limpieza y desinfección después de cada paciente, se recomienda una limpieza y desinfección semanal de todas las piezas del equipo.

4.2 Indicaciones importantes

Utilice únicamente los productos de limpieza y desinfección recomendados por custo med. Los productos inadecuados pueden deteriorar el equipo.

El mango (b) del equipo nunca se debe sumergir en líquido.

El cabezal de medición (a) es apto para su limpieza en un baño ultrasónico.

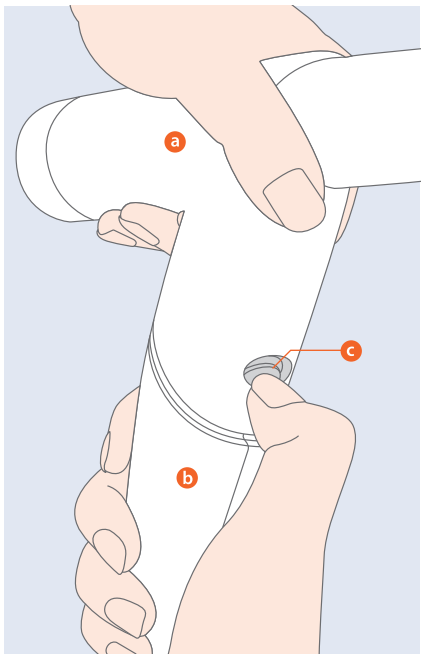
El cabezal de medición (a) debe estar completamente seco antes de la siguiente medición.

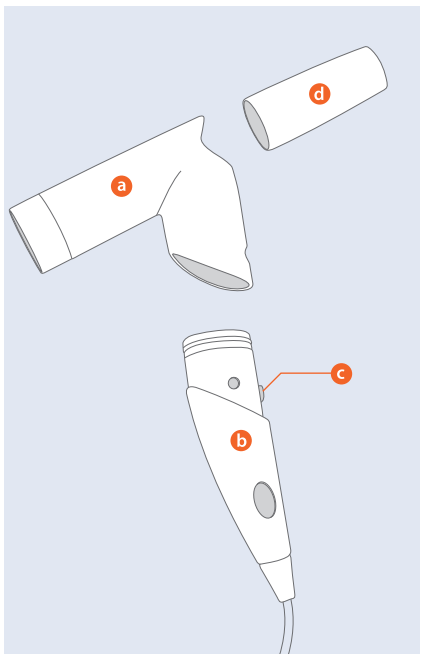
4.3 Limpieza y desinfección de higiene custo spiro mobile

Desmontaje de custo spiro mobile para la limpieza y desinfección

- Retire el cabezal de medición (a) del mango (b).
  Presione el botón de desbloqueo (c) y tire del cabezal de medición (a) hacia arriba.
- Preste atención de no dañar el anillo de obturación.
- Extraiga la boquilla (d) del cabezal de medición (a).

Si es posible, limpie o desinfecte inmediatamente después de su uso.





4.4 Desinfección de cabezal y tamiz de medición

- Tipo de tratamiento: Desinfección de equipos

- Advertencia: Si es necesario, realice una limpieza preliminar (por ejemplo, un baño de ultrasonidos). Después de desinfectar el equipo, enjuague bien el cabezal de medición y la boquilla con agua desionizada y destilada. Sacuda el agua del cabezal de medición y frote las superficies con un paño desechable. Los residuos de desinfectantes deben eliminarse por completo.

4.5 Desinfección del mango

- Tipo de tratamiento: Desinfección mediante frotado

- Advertencia: No debe penetrar humedad en el mango (p. ej., a través del sensor).

Vuelva a montar el dispositivo (el botón de desbloqueo debe encajar cuando se coloque el cabezal de medición).

4.6 Desinfección de la pinza nasal

- Tipo de tratamiento: Desinfección mediante frotado

4.7 Productos de limpieza y desinfección recomendados

Desinfección mediante frotado:
Toallitas sensibles Meliseptol® (B.Braun)
Espuma pura Meliseptol® (B.Braun), utilice para ello un paño suave y sin pelusas
- Advertencia: Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante

---

Desinfección de equipos:
Helipur H más N (B. Braun) como 4% solución máx.
- Advertencia: Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante

---

- Advertencia: Los desinfectantes recomendados pueden ser sustituidos por productos de otros fabricantes, siempre que sean equivalentes en términos de desinfección y compatibilidad de materiales. Hable con su socio para la higiene y la desinfección.

4.8 Filtros antibacterianos y antivirus custo spiro protect

Al utilizar los filtros antibacterianos y antivirus custo spiro protect se reduce la necesidad de limpieza y desinfección del espirómetro, pero no se elimina por completo.

Un filtro sólo se debe utilizar para un paciente y se tiene que eliminar de manera segura y adecuada después del examen.

4.9 Eliminación de filtros antibacteriano y antivirus custo spiro protect usados

Según la reglamentación alemana sobre la lista de residuos (AVV), los filtros de bacterias y virus contaminados (y las pinzas nasales) son residuos cuya recogida y eliminación está sujeta a requisitos especiales desde el punto de vista de la prevención de infecciones y deben asignarse al código de residuos AS 18 01 03.

La eliminación también depende de la cantidad de residuos contaminados.

- En clínicas y consultas médicas que tratan a pacientes con enfermedades correspondientes (p. ej., tuberculosis activa) principalmente (es decir, no sólo en casos individuales esporádicos), el filtro y la pinza nasal deben desecharse en un recipiente adicional (resistente al desgarro, marcado con el símbolo de "Biohazard" o riesgo biológico). Tenga en cuenta la Ley alemana de protección contra infecciones (§17 IfSG: Objetos afectados por patógenos de notificación obligatoria).

- En principio, este requisito también se aplica a la generación de pequeñas cantidades de residuos contaminados. Sin embargo, la desinfección puede hacerse para piezas individuales (si se desea, no hace falta tener especial cuidado con la pieza). A continuación, el filtro y la pinza nasal se pueden desechar en la basura general (para consultorios médicos, la basura doméstica).

Véase "Directiva relativa a la correcta eliminación de los residuos procedentes de los servicios sanitarios".

Vista general de limpieza en un vistazo

Producto	Desinfección mediante frotado	Lavado desinfectante	Otros
custo cardio 100/110/130/300	X		
custo cardio 200/400 y electrodos			S
custo screen 300/400/pediatric	X		
Manguito de presión arterial			S
custo flash 500/510/510V/501/501L	X		
custo watch	X		
custo kybe	X		
custo guard 1/3	X		
custo belt 1/3		X	
custo belt extender		X	
Cable de ECG custo guard 3 y adaptador de cable	X		
custo spiro mobile			S
Estuche para el transporte, correa de transporte, correa para el cuello		X	

S Se requiere una preparación especial - más información en las respectivas instrucciones de uso

Datos de contacto del fabricante:
custo med GmbH
Maria-Merian-Straße 6
85521 Ottobrunn
Alemania

Teléfono: +49 (0) 89 710 98 - 00
Fax: +49 (0) 89 710 98 - 10
Correo electrónico: info@customed.de
Internet: www.customed.de

custo·med
EXCELLENCE IN DIAGNOSTICS